

Załącznik nr 4
do Zarządzenia Nr 4/2018
Marszałka Województwa Podkarpackiego
z dnia 23 kwietnia 2018 r.

SPRAWOZDANIE OFERTOWE

Zapytanie ofertowe dot. *usługi wykonania tłumaczenia symultanicznego z języka angielskiego na język polski i z języka polskiego na język angielski podczas XIV stacjonarnego posiedzenia Komitetu Monitorującego RPO WP 2014-2020*, zostało zamieszczone na stronie: <http://www.bip.podkarpackie.pl/index.php/zamowienia-publiczne/ponizej-30-tys-euro> oraz skierowane w dniu 17 sierpnia 2018 r. w formie elektronicznej do następujących wykonawców:

Lp.	Nazwa wykonawcy/dostawcy	Adres	Potwierdzenie nadania (np. zwrotka/e-mail/numer faxu)	Uwagi
1.	Skrivanek Sp. z o.o.	ul. Wita Stwosza 39, 35-113 Rzeszów	zielony@skrivanek.pl	Brak oferty
2.	Biuro Tłumaczeń UNIA Danuta Zakrzewska	Grodzisko 3a, 35-060 Rzeszów	firma@unia-rzw.com.pl	Brak oferty
3.	Biuro Tłumaczeń „AZ”	ul. ks. Jana Kobaka 3, 35-330 Rzeszów	biuro@tlumaczeniaaz.pl	Oferta złożona w terminie

1. Porównanie ofert:

Wykaz otrzymanych ofert wraz z ich oceną formalną

W odpowiedzi na upublicznione oraz dostarczone zapytanie ofertowe w terminie składania ofert, tj. do dnia 27 sierpnia 2018 r. do godz. 9:00 złożono następujące oferty:

Lp.	Oferta wykonawcy/dostawcy (nazwa wykonawcy/dostawcy)	Kryterium (obligatoryjne): cena (brutto)	Kryterium (nieobligatoryjne):	Podsumowanie: czy zostały spełnione wymogi formalne oferty (TAK/NIE)
1.	AGIT Agnieszka Rydz	3 933,54 zł	-	NIE – oferta nie została sporządzona zgodnie z wymogami zawartymi w zaproszeniu do złożenia oferty. Załączone dokumenty potwierdzające kwalifikacje zawodowe oraz wykształcenie nie zostały potwierdzone za zgodność z oryginałem. Oferta odrzucona niepodlegająca ocenie.

2.	Centrum Szkoleniowe IDEA Group MAŁGORZATA GAŚIŃSKA	2 140,20 zł	-	NIE – oferta nie została sporządzona zgodnie z formularzem oferty udostępnionym jako wzór przez Zamawiającego. W załączonej dokumentacji brak jest wymaganych oświadczeń zawartych na formularzu ofertowym w punkcie V, VI i VII. Ponadto, w stosunku do jednego tłumacza jako potwierdzenie kwalifikacji zawodowych oraz wykształcenia zostało przedstawione jedynie CV. Oferta odrzucona niepodlegająca ocenie.
3.	"MASTER" Szkoła Języków Obcych. Biuro Tłumaczeń. AGNIESZKA BURNUS- RYCHLEWSKA	-	-	NIE - oferta nie została sporządzona zgodnie z wymogami zawartymi w zaproszeniu do złożenia oferty. Wymaganiem Zamawiającego było złożenie wraz z ofertą szczegółowego kosztorysu zamówienia z uwzględnieniem ceny jednostkowej tłumaczenia symultanicznego przypadającej na godzinę zegarową stosując tabelę wg wzoru zawartą w SOPZ. Oferent nie spełnił tego wymogu, wskazując cenę jednostkową za godzinę tłumaczenia jako cenę całości wykonania usługi. Ponadto, załączone dokumenty potwierdzające wykształcenie nie zostały potwierdzone za zgodność z oryginałem. Oferta odrzucona niepodlegająca ocenie.
4.	Pukalska Anna – „Let’s Speak’ Centrum Języka Angielskiego	1 800, 00 zł	-	TAK
5.	Agencja Usług Językowych "TRANSLATOR" Roman Golesz	-	-	NIE - oferta nie została sporządzona zgodnie z wymogami zawartymi w zaproszeniu do złożenia oferty. Wymaganiem Zamawiającego było złożenie wraz z ofertą szczegółowego kosztorysu zamówienia z uwzględnieniem ceny jednostkowej tłumaczenia symultanicznego przypadającej na godzinę zegarową stosując

				tabelę wg wzoru zawartą w SOPZ. Oferent nie spełnił tego wymogu, wskazując cenę jednostkową za godzinę tłumaczenia jako cenę całości wykonania usługi. Ponadto, oferent złożył zaświadczenia obydwu tłumaczy o wpisaniu na listę tłumaczy przysięgłych, które to nie były dokumentami pożądanymi do potwierdzenia kwalifikacji. Oferta odrzucona niepodlegająca ocenie.
6.	Biuro Tłumaczeń „AZ”	2 100,00 zł 2 583,00 zł <i>Jul</i>	-	NIE - oferta nie została sporządzona zgodnie z wymogami zawartymi w zaproszeniu do złożenia oferty. Oferent przedstawił dyplom ukończenia szkoły tylko dla jednego z tłumaczy. Oferta odrzucona niepodlegająca ocenie.

2. Za najkorzystniejszą uznano: Pukalska Anna – „Let’s Speak’ Centrum Języka Angielskiego, ul. Romana Żelazowskiego, nr 9A, lok. 53, 30-694 Kraków.

Zamawiający dokonał wyboru najkorzystniejszej oferty w oparciu o kryterium najniższej ceny całkowitej brutto za realizację przedmiotu zamówienia (100% cena) przy jednoczesnym spełnieniu wymagań określonych w SOPZ.

Lp.	Oferta wykonawcy/dostawcy (nazwa wykonawcy/dostawcy)	Kryterium (obligatoryjne): Cena (brutto) – 100%
1.	Pukalska Anna – „Let’s Speak’ Centrum Języka Angielskiego	1 800, 00 zł

Imię i nazwisko pracownika merytorycznego: <i>Marta Pokrywka</i>	Data, czytelny podpis: <i>27.08.2018</i> <i>M Pokrywka</i>
Imię i nazwisko Wnioskodawcy: <i>Wojciech Magnowski</i>	Data, czytelny podpis: <i>28.08.2018</i> <i>Wojciech Magnowski</i> Dyrektor Departamentu Zarządzania Regionalnym Programem Operacyjnym

3. Zatwierdzam wybór oferty:

Imię i nazwisko Beneficjenta lub Zamawiającego:	Data, czytelny podpis: <i>Z up. MARSZAŁKA WOJEWÓDZTWA</i>
---	--

Lesław Majkut
SEKRETARZ WOJEWÓDZTWA
Dyrektor Departamentu
Organizacyjno - Prawnego